

Wirtschaftsplan 2018
der
Abwasserbeseitigung Büdelsdorf

Aufgestellt nach der Landesverordnung über die Eigenbetriebe der Gemeinden
(Eigenbetriebsverordnung - EigVO -)

Inhaltsverzeichnis

	<u>Seite</u>
Vorbericht zum Wirtschaftsplan 2018	2 - 3
Erfolgsplan	4
Vermögensplan	5 - 6
Investitionsprogramm 2018 - 2022	7
Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2018	8
Finanzplan 2018 - 2022	9
Entwicklung der Aufwendungen und Erträge 2018 - 2022	9
Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Stadt auswirken	10
Übersicht über die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben	10

Vorbericht zum Wirtschaftsplan 2018

Erneuerung der EMSR (elektisch maschinelle Steuerungs- u. Regelungstechnik) der Pumpstationen Trichterbecherweg und Konrad-Adenauer-Straße

Viele Abwasserpumpstationen in Büdelsdorf sind im Rahmen der Ausweitung der zentralen Ortsentwässerungen ab den 50er Jahren des vergangenen Jahrhunderts entstanden.

Mittlerweile hat sich insbesondere im elektrotechnischen Bereich auf Grund der Anforderungen an die Betriebssicherheit ein alters- und ersatzteilbedingter Erneuerungsbedarf ergeben. So wurden in den vergangenen Jahren in mehreren Bauphasen bei bereits 6 Abwasserpumpstationen in Büdelsdorf die E-Technik einschließlich der Schaltanlagen erneuert.

In einer vorerst letzten Erneuerungsphase hat sich die Abwasserbeseitigung Büdelsdorf nun entschieden, in 2018 die E-Technik der Abwasserpumpstationen "Trichterbecherweg" und "Konrad-Adenauer-Straße" zu erneuern.

Kanalsanierung im Zusammenhang mit Asphaltdeckenerneuerungen

Bereits in der Vergangenheit wurden in enger Abstimmung mit dem Fachbereich "Bauen und Umwelt" im Vorfeld von Haushaltsberatungen die Straßensanierungsmaßnahmen der Stadt Büdelsdorf mit der geplanten Sanierung der Kanalisationsanlagen durch die Abwasserbeseitigung Büdelsdorf besprochen.

Im Haushaltsjahr 2018 plant die Stadt Büdelsdorf in Teilbereichen der Neuen Dorfstraße und der Memelstraße die Asphaltdecken zu erneuern. In Zusammenhang mit den Asphaltdeckenerneuerungen sind kleinere Reparaturarbeiten an den Schächten, Grundstücksanschlusskanälen und Hauptkanälen vorgesehen.

Kanalsanierung auf Grundlage von Kanalinspektionen gemäß StüVO Kanal

Die Anlage 2 - Öffentliche Kanalisationsanlagen (StüVO Kanal) der 'Landesverordnung über die Selbstüberwachung von Abwasseranlagen und Abwassereinleitungen' fordert die regelmäßige Zustandserfassung, Dichtheitsuntersuchung und Dokumentation der öffentlichen Kanalisation. Aus den Ergebnissen der erforderlichen Untersuchungsarbeiten lässt sich u. a. ein Überblick über die Zustandsentwicklung des Kanalnetzes ableiten.

Ferner sind die Zustandserfassung und die nachfolgende Bewertung Grundlagen für die spätere Sanierungsplanung, deren Ziel - auch vor dem Hintergrund einer moderaten Entwicklung der Abwassergebühren - mindestens der Substanzerhalt des öffentlichen Kanalnetzes ist.

Die Forderungen der StüVO Kanal wurden in der Stadt Büdelsdorf seit dem Jahr 2008 in sogenannten Jahresuntersuchungsabschnitten konsequent umgesetzt und sind mit dem letzten Untersuchungsabschnitt 2017 nunmehr vorerst abgeschlossen.

Aus den Kanalinspektionen der letzten Jahre hat sich ein Sanierungsbedarf im öffentlichen Kanalnetz der Stadt Büdelsdorf abgeleitet. Überwiegend wurden folgende - auf Grund des Alters und des verwendeten Materials typische - Schäden festgestellt:

- Längsrisse (bedingt durch Linienlagerung der Rohre; Folgeschaden von Undichtigkeiten auf Grund von Alterungsprozessen oder mechanischem Verschleiß)
- Scherbenbildung / Rohrbruch (bedingt durch Ausweitung von Rissen und Einwirken von unzulässigen Einzellasten)
- Undichtigkeiten (Werkstoffalterung insbesondere der Rohrverbindungen (Dichtung Muffenbereich); Folge eines oder mehrerer vorgenannter Schäden)
- nicht fachgerecht eingebundene Zuläufe mit Schädigung der Hauptrohre (mögliche Ursache: Nachträgliche Herstellung von Hausanschlüssen durch "Aufschlagen" der Hauptrohre)
- Korrosionsschäden (mögliche Ursache: Alterungsprozesse, mechanischer Verschleiß)

In 2018 ist analog zu den letzten Jahren geplant, die Kanalisationsanlagen mit einer kurz- bis mittelfristigen Sanierungsdringlichkeit im Rahmen konkreter Projekte zu sanieren. Dies erfolgt wie immer in enger Abstimmung mit der Stadt Büdelsdorf.

	2018 TEUR	2019 TEUR	2020 TEUR	2021 TEUR	2022 TEUR
Eigenkapital (einschl. zweckgeb. Rücklagen)	8.438	8.458	8.478	8.498	8.518
Eigenkapitalquote %	49,6	49,2	48,8	48,5	48,1

Vermögensplan 2018

Der Vermögensplan 2018 sieht Ausgaben und Einnahmen in Höhe von 1.051 TEUR vor. Davon sind 780 TEUR für Investitionen, 176 TEUR für Darlehenstilgungen (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung) sowie 95 TEUR für die Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter vorgesehen.

Gedeckt wird das Ausgabevolumen durch:

200 TEUR Zuschüsse Nutzungsberechtigter
391 TEUR Abschreibungen
460 TEUR Kredite
<hr/>
<u>1.051 TEUR Gesamt</u>

Das eingeplante Investitionsvolumen beläuft sich auf 780 TEUR. Die Baumaßnahmen betreffen hauptsächlich die Sanierung von RW- u. SW-Leitungen aus der Kanalinspektion 2016 / 2017 mit 600 TEUR, die Erneuerung der Pumpstationen Trichterbecherweg u. Konrad-Adenauer-Straße mit 50 TEUR sowie die Erstellung von RW- u. SW-Hausanschlussleitungen mit 25 TEUR.

Wie aus dem beigefügten Investitionsprogramm ersichtlich ist, betragen die Investitionen in dem Zeitraum von 2018 bis 2022 rd. 5,78 Mio. EUR. Diese werden wie im Finanzplan dargestellt hauptsächlich aus eigenen Mitteln, Krediten und Bauzuschüssen finanziert.

Für das Jahr 2018 sind an Investitionen im Einzelnen eingeplant:

	<u>TEUR</u>		<u>TEUR</u>
<u>Abwasserbeseitigung</u>			
Investitionssumme	780	davon Abwassersammlung Pumpstationen	75
		Abwassersammlung Regenrückhaltebecken	20
		Entwässerungsleitungen	660
		Hausanschlussleitungen	25

Erfolgsplan 2018 der Abwasserbeseitigung Büdelsdorf

	Ansatz 2018		Ansatz 2017		Ansatz 2016		Ergebnis 2016	
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
1. Umsatzerlöse		1.560.000		1.550.000		1.580.000		1.562.300
2. Sonstige betriebliche Erträge		95.000		94.000		10.000		112.200
3. Materialaufwand		1.655.000		1.644.000		1.590.000		1.674.500
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	240.000		310.000		281.000		200.900	
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	560.000	800.000	520.000	830.000	510.000	791.000	544.300	745.200
4. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	391.000	391.000	388.000	388.000	374.000	374.000	373.700	373.700
5. Sonstige betriebliche Aufwendungen		304.000		246.000		232.000		410.200
6. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		1.495.000		1.464.000		1.397.000		1.529.100
7. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		65.000		85.000		98.000		50.400
8. Jahresfehlbetrag / -überschuss		95.000		95.000		95.000		95.000

Vermögensplan für das Wirtschaftsjahr 2018

Einzahlungen

Nr.	Bezeichnung	Planansatz		Ergebnis	Erläuterungen
		2018 in EUR	2017 in EUR		
1	2	3	4	5	6
1	Zuweisung der Gemeinde	---	---	---	
2	Zuführung zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	---	---	---	
3	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil	---	---	---	
4	Rückflüsse aus Darlehen	---	---	---	
5	Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen	---	---	---	
6	Zuschüsse Nutzungsberechtigter				
	Ertragszuschüsse	200.000	200.000	90.000	
	Sonstige Bauzuschüsse	---	---	---	
7	Abschreibungen	391.000	388.000	373.800	
8	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	---	---	---	
9	Kredite (ohne Kredite für Zwecke der Umschuldung)	460.000	1.033.000	111.900	
10	Sonstige Einzahlungen	---	---	---	
	Summe	1.051.000	1.621.000	575.700	

Auszahlungen

Nr.	Bezeichnung	Planansatz			Ergebnis	Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen		
		Planansatz	Verpflichtungsermächtigungen	Planansatz		Gesamtauszahlungsbedarf	bisher bereitgestellt	Erläuterungen
1	2	2018 in EUR	2018 in EUR	2017 in EUR	2016 in EUR	in EUR	in EUR	9
1	Rückzahlung von Eigenkapital	---	---	---	---	---	---	
2	Auflösungen von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigem Charakter	---	---	---	---	---	---	
3	Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	---	---	---	---	---	---	
4	Auflösungen von Zuschüssen Nutzungsberechtigter	95.000	---	95.000	94.300	---	---	
5	Gewährung von Darlehen	---	---	---	---	---	---	
6	Investitionen							
	Abwasserbeseitigung	780.000	---	1.350.000	305.600	---	---	
7	Tilgung von Krediten (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)	176.000	---	176.000	175.800	---	---	
8	Sonstige Auszahlungen	---	---	---	---	---	---	
	Summe	1.051.000	---	1.621.000	575.700	---	---	

Investitionen 2018 und Abrechnung Geschäftsjahr 2016

Lfd. Nr.	Kto.-Nr.	Kontenbezeichnung	Ansatz		Übertragen aus Verm.plan 2015	Ansatz		Gesamt-betrag	Abrechnung des Geschäftsjahres 2016		Minderaufwand gegenüber dem Gesamtbetrag	Mehraufwand gegenüber dem Gesamtbetrag
			2018	2017		2016	2016		Aufwand 2016	Gem. §14 Abs.4 EGVlo übertragen in das Jahr 2017		
			EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Abwasserbeseitigung												
1	010 700	Anlagenähnliche Rechte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.266,00	0,00	0,00	4.266,00
2	020 700	Grundstücke	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3	020 700	Betriebsgebäude	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4	020 700	Sonstige Baulichkeiten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5	020 710	Betriebsgebäude (Pumpstationen)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
6	022 700	Wohngebäude	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
7	023 700	Grundst. ohne Bauten	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
8	037 700	Abwasserreinigung (Kläwerk)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9	047 700	Abwasser-samm. (Pumpstationen)	75.000,00	35.000,00	0,00	35.000,00	35.000,00	0,00	0,00	0,00	35.000,00	0,00
10	047 700	Abwasser-samm. (FVW-Behandlungsanlagen)	20.000,00	170.000,00	0,00	170.000,00	170.000,00	0,00	0,00	0,00	170.000,00	0,00
11	047 710	Abwasser-samm.(Etwässerungsleitungen)	660.000,00	1.090.000,00	648.000,00	780.000,00	1.428.000,00	285.301,36	1.056.000,00	86.698,64	0,00	0,00
12	047 720	Abwasser-samm.(Grundstücksanschlussstlg.)	25.000,00	55.000,00	0,00	55.000,00	55.000,00	16.049,89	38.000,00	950,11	0,00	0,00
13	060 700	Sonst. Maschinen u.masch. Anlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
14	071 700 / 710	Betriebs -u-Geschäftsausstattung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
15	071 720	Fahrzeuge	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			780.000,00	1.350.000,00	648.000,00	1.040.000,00	1.698.000,00	305.617,25	1.094.000,00	292.648,75		4.266,00

Investitionsprogramm
nach Anlagengruppen gegliedert

Lfd. Nr.	Kto.-Nr.	Bezeichnung	2018	2019	2020	2021	2022
			EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
		<u>Abwasserbeseitigung</u>					
1	010 700	Konzessionen, gewerbl. Schutzrechte und ähnliche Rechte sowie Lizenzen an solchen Rechten	---	---	---	---	---
2	020 700 / 710	Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts-, Betriebs- und anderen Bauten	---	---	---	---	---
3	022 700	Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Wohnbauten	---	---	---	---	---
4	023 700	Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte ohne Bauten	---	---	---	---	---
5	037 700	Abwasserreinigungsanlagen	---	---	---	---	---
6	047 700 / 710 / 720	Abwassersammelungsanlagen	780.000	1.100.000	1.200.000	1.300.000	1.400.000
7	060 700	Sonstige Maschinen und maschinelle Anlagen	---	---	---	---	---
8	071 700 / 710 / 720	Betriebs- u. Geschäftsausstattung	---	---	---	---	---
			780.000	1.100.000	1.200.000	1.300.000	1.400.000

Abwasserbeseitigung Büdelsdorf
der Stadt Büdelsdorf

Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO
für das Wirtschaftsjahr 2018

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Stadtvertretung durch Beschluss vom 14. Dezember 2017 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2018 festgestellt:

1. Es betragen

1.1 im Erfolgsplan

die Erträge	1.655.000 EUR
die Aufwendungen	1.560.000 EUR
der Jahresgewinn	95.000 EUR
der Jahresverlust	--- EUR

1.2 im Vermögensplan

die Einzahlungen	1.051.000 EUR
die Auszahlungen	1.051.000 EUR

2. Es werden festgesetzt:

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	460.000 EUR
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	--- EUR
2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	--- EUR

Büdelsdorf, den 14. Dezember 2017

(Hinrichs)
Bürgermeister

Abwasserbeseitigung Büdelsdorf
der Stadt Büdelsdorf

F i n a n z p l a n
für das Wirtschaftsjahr 2018

A. Einzahlungen und Auszahlungen (§ 16 Nr. 1 EigVO)

Nr.	Bezeichnung	2018	2019	2020	2021	2022
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<u>Einzahlungen</u>						
1	Zuweisung der Gemeinde	---	---	---	---	---
2	Zuführung zu Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigen Charakter	---	---	---	---	---
3	Zuführungen zu Sonderposten mit Rücklageanteil	---	---	---	---	---
4	Rückflüsse aus Darlehen	---	---	---	---	---
5	Veräußerung von Beteiligungen sowie Rückflüsse von Kapitalanlagen	---	---	---	---	---
6	Zuschüsse Nutzungsberechtigter					
	Ertragszuschüsse	200.000	200.000	200.000	200.000	200.000
	Sonstige Bauzuschüsse	---	---	---	---	---
7	Abschreibungen	391.000	398.000	408.000	412.000	413.000
8	Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	---	---	---	---	---
9	Kredite (ohne Kredite für Zwecke der Umschuldung)	460.000	768.000	844.000	913.000	1.012.000
10	Sonstige Einzahlungen	---	---	---	---	---
	Summe	1.051.000	1.366.000	1.452.000	1.525.000	1.625.000

<u>Auszahlungen</u>						
1	Rückzahlung von Eigenkapital	---	---	---	---	---
2	Auflösung von Rücklagen und Rückstellungen mit langfristigen Charakter	---	---	---	---	---
3	Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	---	---	---	---	---
4	Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter	95.000	90.000	90.000	90.000	90.000
5	Gewährung von Darlehen	---	---	---	---	---
6	Investitionen					
	Abwasserbeseitigung	780.000	1.100.000	1.200.000	1.300.000	1.400.000
7	Tilgung von Krediten (ohne Tilgung für Zwecke der Umschuldung)	176.000	176.000	162.000	135.000	135.000
8	Sonstige Auszahlungen	---	---	---	---	---
	Summe	1.051.000	1.366.000	1.452.000	1.525.000	1.625.000

Entwicklung der Aufwendungen und Erträge von 2018 - 2022

Erfolgsübersichtsplan

Aufwendungen	1.169.000	1.167.000	1.162.000	1.163.000	1.167.000
Abschreibungen	391.000	398.000	408.000	412.000	413.000
Konzessionsabgabe an die Stadt Rendsburg	---	---	---	---	---
Abgaben an andere Gemeinden	---	---	---	---	---
Aufwendungen insgesamt	1.560.000	1.565.000	1.570.000	1.575.000	1.580.000
Betriebserträge	1.655.000	1.660.000	1.665.000	1.670.000	1.675.000
Betriebsergebnis	+95.000	+95.000	+95.000	+95.000	+95.000
Finanzerträge	---	---	---	---	---
außerordentliches Ergebnis	---	---	---	---	---
Steuern vom Einkommen und Ertrag bzw. Erträge aus Steuern vom Einkommen und Ertrag	---	---	---	---	---
Jahresgewinn / -verlust	+95.000	+95.000	+95.000	+95.000	+95.000
für den ordentlichen Haushalt der Stadt	95.000	95.000	95.000	95.000	95.000
für die Erweiterungsrücklage auf neue Rechnung vorzutragen	---	---	---	---	---
zur Tilgung des Verlustvortrages	---	---	---	---	---

B. Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Stadt auswirken (§ 16 Abs. 2 ElgVO)

Nr.	Bezeichnung	2018	2019	2020	2021	2022
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
<u>Einzahlungen</u>						
1	Zuweisungen der Stadt					
	zur Eigenkapitalaufstockung	---	---	---	---	---
	zum Verlustausgleich	---	---	---	---	---
	Rückzahlung von zuviel erhaltenem Gewinn	---	---	---	---	---
2	Darlehen der Stadt	---	---	---	---	---
		---	---	---	---	---
<u>Auszahlungen</u>						
1	Ablieferungen an die Stadt					
	von Eigenkapitalverzinsung	95.000	95.000	95.000	95.000	95.000
	von Konzessionsabgaben	---	---	---	---	---
	von Verwaltungskostenbeiträgen	---	---	---	---	---
	bei Eigenkapitalentnahmen	---	---	---	---	---
2	Tilgung von Darlehen der Stadt	---	---	---	---	---
		95.000	95.000	95.000	95.000	95.000
<u>zusätzlich</u>						
1	Abgaben an andere Gemeinden	---	---	---	---	---

**Übersicht
über die aus Verpflichtungsermächtigungen
voraussichtlich fällig werdenden Ausgaben**

	Verpflichtungsermächtigungen im Vermögensplan des Jahres		voraussichtlich fällige Ausgaben in TEUR		
	2019	2020	2021	2022	2023
	1	2	3	4	5
2018	---	---	---	---	---
2019		---	---	---	---
2020			---	---	---
2021				---	---
Summe	---	---	---	---	---

Nachrichtlich
Im Finanzplan vorgesehene
Kreditaufnahmen

768	844	913	1.012	---
-----	-----	-----	-------	-----